

Zeitschrift: Physiotherapie = Fisioterapia
Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band: 30 (1994)
Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

6000 Exemplare, monatlich, 30. Jahrgang
 6000 exemplaires mensuels, 30^e année
 6000 esemplari, mensile, anno 30°


**Herausgeber:
Direction:
Editore:**

Schweizerischer
 Physiotherapeutenverband
 Oberstadt 11, Postfach
 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88

**Verlag und Redaktion:
Edition et rédaction:
Casa editrice e redazione:**

Redaktionsteam
 «Physiotherapie»:
 Equipe de rédaction:
 Team redazionale:
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88
 Fax 041 - 99 33 81

Zeitungsvorstandlicher:
 Responsable de la revue:
 Responsabile del giornale:
 Hans Walker
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88
 Fax 041 - 99 33 81

Zeitungskommission:
 Commission de la revue:
 Commissione del giornale:
 Käthi Stecher (Präsidentin)
 Physiotherapieschule, Kantonsspital
 8208 Schaffhausen

Claudine Beuret
 Tuilerie 7, 2852 Courtetelle
 Margrith Pfister
 Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern

Daniela Ravasini
 Fanciulli-OTA, 6924 Sorengo
 Nachdruck nur mit schriftlicher Be-
 willigung der Redaktion. Für unver-
 langt eingesandte Manuskripte über-
 nimmt die Redaktion keine Ver-
 antwortung.

Toute reproduction requiert l'autori-
 sation écrite de la rédaction. La
 rédaction décline toute responsabili-
 té pour les documents envoyés
 sans sa demande.

La riproduzione è ammessa solo die-
 tro approvazione scritta della reda-
 zione. La redazione non assume
 alcuna responsabilità per i mano-
 scritti inviati senza essere richiesti.

**Produktion:
Production:
Produzione:**

Küng Druck und Verlag AG
 Postfach, 6210 Sursee
 Tel. 045 - 21 16 66
 Fax 045 - 21 66 44

**Abonnement:
Abonnements:
Abbonamenti:**

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11
 Postfach, 6204 Sempach-Stadt
 Telefon 041 - 99 33 88

Abonnementspreise:
 Inland Fr. 84.– jährlich
 Ausland Fr. 108.– jährlich

Prix de l'abonnement :
 Suisse Fr. 84.– par année
 Etranger Fr. 108.– par année

Prezzi d'abbonamento :
 Svizzera Fr. 84.– annui
 Estero Fr. 108.– annui

Inserate/Annonces/Inserzioni:

Inseratenverwaltung:
 Gestion des annonces:
 Gestione inserzioni:
 Publicitas «Physiotherapie»
 Unterstadt 7, 6210 Sursee
 Telefon 045 - 21 30 91
 Fax 045 - 21 42 81

**Inseratenschluss/ Délai des
 annonces/Termine degli annunci:**

**Stellenanzeiger und
 «zu verkaufen/zu vermieten»:**
 Annonces d'emplois et
 «à vendre/à louer»:
 Annunci di lavoro e
 «vendesi/affittasi»:
 am 10. des Erscheinungsmonats
 le 10 du mois/ il 10 del mese

Anzeigen/Annonces/Annunci:
 am 1. des Erscheinungsmonats
 le 1 du mois / il 1 del mese

Insertionspreise:
 Prix des insertions publicitaires:
 Prezzi delle inserzioni:

Seiten und Seitenteile:
 1/1 Fr. 1333.– 1/4 Fr. 443.–
 1/2 Fr. 779.– 3/16 Fr. 351.–
 3/8 Fr. 703.– 1/8 Fr. 259.–
**Stellenanzeigen und
 «zu verkaufen / zu vermieten»**
 1/1 Fr. 1293.– 3/16 Fr. 342.–
 1/2 Fr. 757.– 1/8 Fr. 252.–
 1/4 Fr. 429.– 1/16 Fr. 162.–

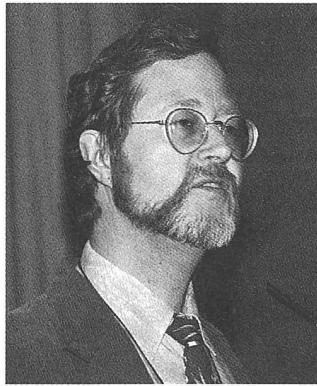
Wiederholungsrabatt:
 Rabais pour insertions répétées:
 Ribassi per le ripetizioni
 inserzione:

3 x 5%, 6 x 10%, 12 x 15%

Der Verband behält sich vor, nur An-
 zeigen zu veröffentlichen, die inhalt-
 lich der Zielsetzung des Verbandes
 entsprechen.

La fédération se réserve le droit
 de refuser tout article ou publicité
 ne correspondant pas à l'éthique
 de la profession.

La federazione autorizza solo la
 pubblicazione di inserzioni riguardan-
 ti la fisioterapia.

INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO


Dr. Jan J. de Morree ist ein inter-
 national bekannter Humanbiologe
 und Physiologe auf dem Gebiete
 der Bindegewebsreaktionen auf
 Immobilisation, Belastung und
 Training. Anlässlich des Nationa-
 len Kongresses in Davos hat er ein
 vielbeachtetes Hauptreferat zur
 Grundstruktur des Bindegewebes,
 seine Reaktionen auf physische
 Belastung, seine Adaptation wäh-
 rend der Ruhigstellung nach einer
 Verletzung sowie seine Reaktion auf die Genesung gehalten. Themen,
 die für jede Physiotherapeutin und jeden Physiotherapeuten von
 besonderem Interesse sind.

Seite 18

Editorial

Stefano Isolini

3

Praxis

Fonction normale du tissu conjonctif, sa réaction à l'effort
 physique et à l'immobilisation après un traumatisme

4

Normale Funktion des Bindegewebes und seine Reaktion
 auf physische Belastung und auf Ruhigstellung nach Trauma

18

Die Rolle der Zygopophysealgele in der Ätiologie lumbaler
 Rückenschmerzen mit und ohne Ausstrahlungen

28

Verband / Fédération / Federazione

Aktivitäten / Activités / Attività

35

Dialog / Dialogue / Dialogo

40

Physiothek / Physiothèque / Fisioteca

43

Kurznachrichten

52

Kurse / Tableau de cours / Corsi

57

Stellenanzeiger / Service d'emploi / Annunci di lavoro

72

Ihr Sponsor

STOKKE
 MACHT DAS LEBEN SITZENSWERT

Telefon 064 - 56 31 01

Bevor Sie neue Geräte anschaffen wollen, beachten Sie das Angebot von Technogym!



Bevor Sie neue Geräte kaufen, sollte die Anwendung, das Konzept, die Komplementarität und das Preis/Leistungs - Verhältnis in Betracht gezogen werden.

Technogym offeriert Ihnen eine komplette Linie von Geräten für isokinetische Messungen und Analysen, Kräftigungstherapie und kardiovaskuläre Tests und Training.

Bevor Sie entscheiden, sollten Sie unbedingt mit uns Kontakt aufnehmen!

Generalvertretung Schweiz

FIMEX SA

Werkstrasse 36, 3250 Lyss

Tel. 032/850505

Fax 032/850515

